

# Clínica Músculo esquelético

Edificio de Cuidados Ambulatorios, Escritorio 1A



**Para hacer, cambiar  
o cancelar una cita,  
llame al  
(212) 562-5555**

*La Clínica Músculo esquelético del Bellevue es un centro para el tratamiento de lesiones, afecciones musculares y de los huesos.*

*Todos los pacientes deben ser remitidos por un médico a dicha clínica. Si usted tiene alguna pregunta sobre el proceso de remisiones (de pacientes), se ruega contactar a su médico o llame a la Oficina de Remisiones al (212) 562-1011.*

## Músculo esquelético Servicios, horarios e información

**Artritis** - martes de 8:45AM – 2:45PM,  
Miércoles de 8:45AM – 11:15AM

**Clínica de la Mano** – lunes de 8:30AM – 10:30AM,  
Viernes de 8:00AM – 10:00AM

**Podiatra** \*No se necesita una remisión  
Lunes de 8:00AM – 4:00PM, miércoles de 8:00AM  
– 7:00PM, jueves de 8:00AM – 4:30PM, Viernes de  
8:00Am – 4:30PM

### Medicina General de Rehabilitación

• **Clínica de Rehabilitación** – lunes de 8:40AM –  
11:20PM, jueves de 12:00PM -2:40PM

• **Acupuntura** \*Necesita una remisión de la Clínica de  
Rehabilitación, lunes de 3:00PM-6:00PM, miércoles de  
8:00AM -1:00PM, jueves de 8:00AM -6:00PM

• **Rehabilitación Pediátrica** - Martes, de 1:00PM –  
5PM

• **Clínica de Equipos Ortopédicos** – miércoles, de  
1:30PM – 2:30PM

• **Ortopedia Especial** – miércoles, de 2:50PM – 3:50PM

• **Lesión Cerebral Traumática (TBI)** - el segundo y  
cuarto viernes de cada mes, de 9:00AM – 10:00AM

### Ortopedia

• **El programa Partners for Youth**, para Miembros del  
Equipo Atlético de las Escuelas Públicas de la Ciudad de  
Nueva York – estos servicios están disponibles todo el  
tiempo. Llame al (212)-562-1275. Día exclusivo de Clínica,  
miércoles de 10:00AM– 11:00AM.

• **Fracturas** – martes, de 8:15AM – 2:30PM

• **Implantes** – lunes, de 1:15PM –3:15PM

• **Ortopedia Pediátrica** – jueves, de 8:45AM – 3:00PM

• **Escoliosis** – Primer viernes de cada mes,  
de 8:30AM – 10:30AM

• **Columna Vertebral** - Usted debe traer las IMAGENES  
de la resonancia Magnética (MRI) o Tomografía (CT Scan)  
a su primera cita. Dichos reportes no serán aceptados el  
segundo viernes de cada mes, de 9:00AM – 2:30PM, cuarto  
viernes de cada mes, de 9:00AM – 11:30AM

• **Medicina Deportiva** – El primer y tercer miércoles  
de cada mes, de 10:00AM – 2:45PM, segundo y cuarto  
miércoles de cada mes, de 10:00AM – 11:45AM

• **Tumores** – Segundo y cuarto miércoles de cada mes,  
de 1:15PM – 2:45PM

## ¿Cómo hago para que el médico me llene un formulario?

Todos los formularios deben ser llevados al Departamento de Expedientes Médicos localizado en la planta baja del Edificio-H del hospital Bellevue, sala GE7. Horario: de 8:30AM – 4:00 PM



Centro Médico Bellevue – 462 First Avenue Y 27th Street – New York, NY 10016

Corporación de la Salud y Hospitales de la Ciudad de Nueva York Red del cuidado de la Salud del Sur de Manhattan Afiliación académica con la Facultad de Medicina de NYU.

## ¿Qué debería hacer el día de mi cita?

### Se ruega llegar 30 minutos antes a su cita para registrarse.

Si usted llega tarde a su cita, usted corre el riesgo de perderla o de ser atendido tarde en el día si es que hay un cupo disponible. Para cambiar o cancelar su cita, se ruega llamar al (212) 562 - 8780

### Cuando venga a la clínica, traiga lo siguiente:

- Su tarjeta de seguro médico (si es que tiene)
- Todos los medicamentos que usted toma
- Su tarjeta del hospital (tarjeta roja)



Si usted es un paciente nuevo o no tiene tarjeta clínica, usted debe registrarse por lo menos una hora antes en la Oficina de Negocios (Business Office) del Bellevue. La Oficina de Negocios está localizada en la planta baja del Edificio de Cuidados Ambulatorios. Horario: Lunes – Jueves de 7:30AM – 6:00PM, y viernes de 7:30AM – 5:00PM. Para más información llame al (212) 562 -6264

## ¿Cómo hago para que me surtan una receta médica?



- Si usted necesita renovar una receta para medicamentos que ya ha estado tomando, se ruega hablar con el personal de la clínica del escritorio 1A, de lunes – viernes, de 8:00AM – 4:00PM.
- Los pacientes que tienen Medicaid y Medicare Part D, deberían llevar sus recetas a una farmacia de su vecindario.
- Los pacientes que no tienen activo el Medicaid y no son elegibles para Medicare Part D, pueden acudir a la Farmacia para Pacientes Externos localizada en la sala GS-1 del Edificio H. El horario de la farmacia es: lunes – viernes (excepto días festivos) de 9:30AM-5:30PM. Para pedir más suministros, use nuestro servicio automatizado (212) 562-3011

## Números Telefónicos Importantes

- Consultas/preguntas (212) 562-5555
- Oficina de Negocios 212) 562-6264
- Línea Principal/Operadora (212) 562 – 1000
- Expedientes Médicos (212) 562 – 3101
- Partners for Youth (212) 562-1275
- Defensor del Paciente (212) 562 -6071
- Farmacia – Suministros (212) 562-3011
- Oficina de Remisiones (212) 562- 1011
- Compensación Laboral (212) 562-4064

Usted tiene el derecho a un intérprete sin costo alguno. El Centro Médico Bellevue atiende a todo tipo de pacientes sin importar su estatus migratorio o situación financiera. Su estatus migratorio será mantenido en estricta confidencialidad.

#### Spanish - Hablo Español:

Usted tiene el derecho a recibir los servicios de intérprete gratis. El Centro Médico Bellevue atiende a todos los pacientes sin importar su capacidad de pago o su estatus migratorio. Su estatus migratorio se mantendrá en estricta reserva.

#### French - Je parle Français:

Vous avez droit à un interprète gratuit. Le Centre Hospitalier Bellevue dessert tous les patients, quelque soit votre situation financière ou votre statut d'immigration. Votre statut d'immigration restera confidentiel.

#### Polish - Mówię po polsku:

Masz prawo do bezpłatnych usług tłumacza. Centrum Szpitala Bellevue przyjmuje wszystkich pacjentów bez względu na ich możliwości płacenia lub status emigracyjny. Status emigracyjny pozostanie poufny.

#### Mandarin - 我说 (我說) 普通话 (國語)

#### Cantonese - 我说 (我說) 广东话 (廣東話)

#### Fukienese - 我说 (我說) 福州话 (福州話)

您有权免费用口译员。表為醫院中心提供服務給所有病人無論他們的支付能力或移民狀況。您的移民狀況都會保密。

#### Bengali – আমি কথা বলি বাংলায়

বিনা খরচে একজন দোভাষীর(ইন্টারপ্রেটারের) সাহায্য নেয়ার অধিকার আপনার রয়েছে। বেলভিউ হসপিটাল সেন্টার রোগীদের খরচ পরিশোধের সামর্থ্য বা অভিবাসী মর্যাদা (ইমগ্রেশন স্টেটাস) বিবেচনা করা ছাড়াই সকল রোগীদের জন্যে সেবা প্রদান করে থাকে। আপনার অভিবাসী মর্যাদার (ইমগ্রেশন স্টেটাস-এর) গোপনীয়তাও রক্ষা করা হবে।

#### American Sign Language

#### Other \_\_\_\_\_